Kleine Anzeigen des „Courier" haben Erfolg

Aerzte.

Dr. F. Stoller,
Arzt und Chirurg.
404 Sterling Trust Bldg.
Regina.
Es wird Deutsch gesprochen.
Office Tel. 7013. Haus-Tel. 5811

A. S. Sinclair, M.D.
Doktor der Medizin und Bundarzt.
Gewerbsärzte.
Weyman Chambers (Ground Floor)
Phone 2447. Regina, Sask.

Dr. C. Schulman
Arzt und Chirurg.
— Spricht Deutsch. —
105—20. St. W. Saskatoon, Sask.
Gegenüber King Edwards Hotel.
Office Phone 3356. Res. Phone 2935

Telephone 3011 — 4399
Dr. A. Singer
Deutscher Zahnarzt.
Wolf Block Saskatoon.
123 — 20th St. W.
Gegenüber Bijoux Theater.
1 Block vom Bahnhof.
In Regina jeden Mittwoch.

Apotheken.

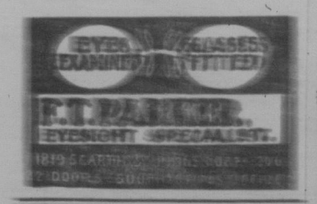
Deutsche Apotheke
W. Messing, Eigentümer.
Empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandartikel etc. etc. in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand von allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Messing, P. O. Box 124,
Moosejaw, Sask.

Barbierer

The Capitall Barber Shop
1757 Hamilton Street.
R. Newman, Eigentümer.
Drei große Billardtische.
— Weltmeisterschaft —
Zigarren und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Marcelling telephoniere 7758.

Optiker

H. E. McKinney, Optiker, Zimmer 813—814 McCallum-Hill Building, Regina, Sask.



Erfinder!
Schreiben Sie um Broschüre über Anmeldung von Patents für Ihre Erfindung. Beratung. Diskretion. Gebühren mäßig.
E. Werge,
975 William Ave., Winnipeg.
Phone 2738.

Zahnärzte

Dr. W. J. Mooney
Zahnarzt
Office Phone 6572. Res. Phone 3384
215-14 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

Drs. C. H. Wicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203—204 Weyman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962. Regina.

Drs. H. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths. Eingang von der 11. Avenue. Telephon 3317.

Dr. T. Hoffer, Zahnarzt, 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sask. Es wird Deutsch gesprochen. Office Telephon 5732; Haustel. 5811

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt
Regina.
105—108 Weyman Chambers,
Rose Straße. — Telephon 2937.
Regina, Sask.

Dr. B. J. Gittermann, Zahnarzt
102 Weyman Chambers Gebäude,
Regina. Telephon 8411. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr.
Andere Zeit durch Verabredung.
Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Rechtsanwälte

Dürr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elfte Avenue. Gegenüber City Hall, Regina. —
J. Emil Doerr, B.A., K.C.
W. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE
H. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.
Im Allanff, Odessa und Kendal jeden Freitag und Samstag.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.
Phone 3825. — Wir sprechen Deutsch.
E. D. Friedgut, B.A., LL.B.
H. A. Fraser, B.A. E. D. Noonan.
— Büros in Dilke und Wilcox. —
503—504 Northern Crown Bldg.
Scarth St., Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
G. L. Rutherford
G. F. Romand
R. A. MacLean, B.A., LL.B.
Büros in Goldfast und Earl Grey.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen. National Trust Bldg., 2nd Ave., Saskatoon, Sask. Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104, Darke Block. — James Balfour, K. C.; Charles W. Hoffman, Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

Adam Huck
Ulbank, Sask.
Real Estate und Versicherung, Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u. Diebstahl

Senden Sie Ihre schmutzigen Kleidungsstücke zu Mr. Wardrobe und Parrian Färberei und Putzanstalt. 1843 Robinson Str., Regina. — Männeranzüge, trockengereinigt u. gebügelt für $1.50.

Gerstenmalz
Cream of Malt Produkte, Flaschenverschließmaschinen. Büchlein frei versandt. Regina Distributing House, 1881 Rose Street, Regina.

Hotels

Erstes Wiener Cafe-Restaurant
im Savoy Hotel, 690 Main St.
(Nächst C. P. R. Depot.)
Winnipeg.
Echte Wiener Küche.
— Deutsche Bedienung. —
Inhaber: John Holzer.

Deutsches Restaurant
A. Romankiewicz.
1324—10. Ave. Phone 8953.
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstes Mal in Regina.
Gute Mahlzeiten. — Gute Betten.
Mäßige Preise.
Renoviert und mit neuen Möbeln ausgestattet.

Metropole Hotel
1½ Block vom Bahnhof.
Deutsches Haus.
Innen neu renoviert.
Alles in erstklassigem Zustand.
Beste Bedienung.
Zimmer $1.00 aufwärts, einschließlich Bad.
Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen.
John R. Zurowski,
Regina, Sask.

Hotel Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes.
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im
HOTEL SPRINGER
105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten. — Mäßige Preise.
Besitzer: Gotthold Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

King Edward Hotel
Saskatoon, Sask.
Freundliche Aufnahme.
Saubere Zimmer.
Gute Mahlzeiten.
Man spricht deutsch.

Allgemeine Anzeigen

Canada wächst stark.
Ueber 25,000 Immigranten allein im Monat August.
Einwanderer—neue und alte—finden bei uns sichere, prompte und reelle Bedienung unter voller Garantie in Sachen wie:
1. Notariellen Dokumenten für In- und Ausland, Vollmachten, Kontrakten, Testamente, Bürgerpapiere, Reisepässe, Einreise-Affidavits etc., etc.
2. Geldversandt nach drüben per Post, Telegramm und Kabel.
3. Schiffskarten über alle Schnelldampfer-Linien.
4. Geldanleihen auf Grundeigentum zu niedrigem Zinsfuß.
5. Feuer und andere Versicherungen.
6. Kauf und Verkauf von Häusern, Bauplätzen, Ackern und Farmland.
7. Rat und Beihilfe in Gerichtssachen.
8. Einkollektieren von Geldern hier und von drüben.
9. Rechtsanwaltsbüro in Verbindung für Civil- wie Kriminal-Sachen.

J. G. KIMMEL,
Deutscher Notar,
über 25 Jahre am Platz.
Gibt gerne weitere Auskunft frei.
J. G. KIMMEL & CO. LTD.,
645 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

Bei Bestellungen und bei Einkäufen erwähne man den „Courier.

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz
— ist der „Rettungs-Anker"! —
Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.
Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.
Soeben erschienen fünfte Auflage unseres bewährten Buches über unsere Behandlung von
Epilepsie (Fallsucht)
Preis 10 Cents in Postmarken.
M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

Verlaufen

Verlaufen.—1 schwarzer Walach, 8 Jahre alt; 1 brauner Walach, 9 Jahre alt, beide Hinterfüße bis zum Knie weiß und großer weißer Bleß an Stirn; beide Pferde haben Brand, aber nicht kenntlich. Wer diese Pferde meldet, bekommt $15 Finderlohn. Briefe zu richten an L. E. Obenauer, Box 284, Melville, Sask. Telephon 323.

Stellengesuche

Deutscher Landwirt, 26 Jahre, drei Jahre auf Farm tätig, sucht zum 1. April Stellung. Angebote mit Lohnangabe erbeten unter H. F. M., Box 66, „Courier", 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Deutschsprechende kath. Haushälterin sucht Stellung bei kathol. Junggesellen oder Witwer. 29 Jahre alt. Spricht gut englisch. Man schreibe an Box 54, Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Suche per sofort oder spätestens zum 1. April ein Ehepaar, gesund, und mit allen Haus- und Farmarbeiten vertraut und durchaus zuverlässig und tüchtig. Lohn nach Uebereinkunft. Offerten zu richten an Box 51, Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Deutsches Mädchen sucht Stellung als Haushälterin. Anzufragen Box 74, Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Zu verkaufen

Süßer Kleesamen zu verkaufen. Derselbe ist gut für Heu, Weide und Dünger für den Boden. Preis per 100 Pfund $8.00. Georg Bruch, Killaley, Sask.

Haus und Dray-Geschäft gesundheitshalber zu verkaufen. Gutes Geschäft. Wer sich interessiert, schreibe bei an Box 182, Cudworth, Sask.

Zu verkaufen ½ Sektion im berühmten Carrot River Valley, 6 Meilen von Stadt und Elevator und eine Meile von Schule. 100 Acker unter Kultur, 80 Acker Wiese, Rest Busch. 40 Acker Sommerbrache, 40 Acker Herbst gepflügt. Preis $8000, mindestens $2000 Anzahlung, Rest in leichten Abzahlungen zu 6 Prozent Zinsen. Angebote erbeten an Box 56, Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Fenzpfosten zu verkaufen bei Joseph Werner, eine halbe Meile westlich von Edenwold, Sask.

Zu verkaufen ¾ Sektion gutes Land in der Nähe von St. Walburg. Teilweise eingezäunt. Großes Haus aus Baumstämmen. 2 Ställe und Schuppen. Ungefähr 75 oder 80 Acker gebrochen. Vom Eigentümer zu kaufen. Bedingungen nach Uebereinkunft. Man wende sich an F. P. Gielen, 1547 Athol Straße, Regina, Sask.

Zwei Farmen im Weyburn-Distrikt zu verkaufen; eine von 640 Acker, mit 160 Acker Sommerbrache, und die andere von 400 Acker mit 100 Acker Sommerbrache, je zu $30.00 per Acker mit guter Baranzahlung. Auf beiden Farmen gute Gebäude. Anzufragen bei Johann Hönig, McTaggart, Sask.

Verbesserte und unverbesserte Ländereien zu verkaufen in allen Teilen Manitobas, Saskatchewans und Albertas. Um gedruckte Listen schreibe man an: The Union Trust Company, Limited, Winnipeg.

Offene Stellen

Eine tüchtige Wirtin, kath. u. deutschsprechend, wird für eine Farm bei Kenaston zur Führung eines frauenlosen Haushalts vom 15. März oder 1. April gesucht. Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen richte man an Box 203, Kenaston, Sask.

Farmer mit einem Kind sucht Haushälterin in mittleren Jahren, kann ein Kind haben. Anzufragen Box 53, Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Gesucht wird ein Plattierer; muß erstklassige Erfahrung haben im Verplätten mit Nickel und Silber. Home Electric Co., Ltd., Ecke Winnipeg Str. und 8. Ave., Regina.

Verlangt

Junges deutsches Ehepaar wünscht eine Farm, ½ bis ¾ Sektion, mit vollständiger Ausrüstung zu renten. Angebote zu richten unter Box 81 an den Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Heiratsgesuche.

Heiraten für Deutsche
werden vermittelt durch den Bekanntschafts Klub „Fireside". Einziger deutscher Klub für Heiratslustige in Amerika. Ueberall verbreitet. Box 2248, Dept. S., Denver, Colorado, U. S. A.

Doktor D. J. Neuman
teilt den Einwohnern von Saskatoon und Umgegend gütigst mit, daß er ein ganz modernes Zahnarztbüro eröffnet hat in
201–202 C. P. R. Bldg. Saskatoon,
wo er für alle Bedürfnisse in Zahnheilkunde immer bereitwilligst zu Ihren Diensten steht.
Büro Tel. 4331. Haus Tel. 5872.

North - Central Bond Corporation, Limited
Regina McCallum-Hill Gebäude. Sask.
5½% Investierungs-Bonds
5½% Bonds für die Ausbildung Ihrer Kinder.
Lassen Sie uns den Plan auslegen: Wie eine kleine Summe (17 Cts. pro Tag oder mehr) angelegt werden kann, um Ihren Kindern eine Ausbildung im College zu sichern.

Kranke! Gestützt auf langjährige Erfahrung vermögen wir Nervenschwäche, Impotenz, Samenfluß, die traurigen Folgen der Onanie, Nieren-, Blasen- und Prostata (Vorsteherdrüse) Leiden, Katarrhe, namentlich der Harnwege, Tripper, auch Haut-, Frauen- und Mädchenkrankheiten, insbesondere Weißfluß und Schleimfluß erfolgreich zu behandeln. Schreibt nebst Einsendung von 5 Cents in Briefmarken um Fragelliste
— an —
PRIVATE CLINIC, 149 East 36th Street, Dept. 33,
NEW YORK, N. Y.

An alle Leser
dieser Zeitung in Stadt und Land zur gefl. Kenntnisnahme, daß meine Adresse jetzt folgende ist:
DR. E. K. SAUER
Arzt und Chirurg
Canada Life Bldg., 5. Stock, 11te Avenue.
Tag-Phone 8508 — Regina, Sask. — Nacht-Phone 8855-2449
Beherrsche außer der deutschen Sprache noch andere Fremdsprachen.

Gallensteine. „Vor etwa zwei Jahren erkrankte ich sehr schlimm an Gallensteinen und Leberverhärtung," so schreibt Frau Alwine von Müller aus Tacoma, Wash. „Ich litt schreckliche Schmerzen und nahm zusehends ab. Der Arzt hatte die Hoffnung aufgegeben und meinen Kindern gesagt, daß ich kaum noch drei Wochen leben könnte. Mein Sohn brachte mir eine Flasche Forni's Alpenkräuter. Zu unserer größten Freude verschwanden die Schmerzen nach kurzem Gebrauch dieser Medizin und bald war ich wieder eine gesunde, glückliche Frau." Diese eigenartige Kräutermedizin regt die normale Tätigkeit der Organe an, entfernt schädliche Stoffe durch den Stuhlgang und Harnfluß, erneuert die Lebenskräfte und verbessert den Zustand des Blutes. Niemand sollte die Hoffnung auf Genesung aufgeben, bis er einen Versuch mit diesem Heilmittel gemacht hat. Alpenkräuter ist nicht in den Apotheken zu kaufen; besondere Agenten liefern es direkt aus dem Laboratorium von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill. Zollfrei geliefert in Canada.

Neuer Abonnent
Bestellzettel
An „Der Courier", 1835 Halifax Straße, Regina, Sask.
Der Unterzeichnete bestellt hiermit den „Courier" und sendet sein erstes Lesegeld
$2.00 für das erste Jahr oder
$1.00 für das erste halbe Jahr
und ersucht um Gutschreibung des „Courier" für weitere drei Monate.
Name .....
Postamt ..... Provinz .....
Probenummern des „Courier" können Sie an folgende Adressen senden:
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Offener Schreibebrief des
Philipp Sauerampfer.

Mein lieber Herr Redakteur: —

E paar Tag zurück hem ich ein Brief mit die Post kriegt, wo drinnt hat: Mein lerner Mister Sauerampfer, ich komme morgen in Ihre Järe Jittie um mit zu Dodt geräckelt, wenn Sie auf dem Eierfield wäre um kehre von mich nremme dehte. Ich will nichts perblick gemacht hem. Mit beste Wiegards, Scherlie Lindberg. Well, da hen ich mich immer doch so gefreut, daß ich Lindberg zu dem Mister Meier gelaufe bin um ihm die Perfrich gezeigt hem. Ich hem ihn gesagt, daß unser alte Farkumitratzes ebbes erpfänkt werde müßt, das meint nem die Jittie aus. Der Mister Meier hat das auch schon kenne, un er sagt: Mister Sauerampfer, lasse Sie mich nur dazutende. In die erste Leim mache mer redewag e Bankett un e poblick Aufreichen aufmache, wo mer nur die allerbeste Jittiehens un ihre Leibches inwite. Nach dem Bankett gemme mer en Debatt, so daß all un jung sattisfied is. Bei Halle, sell hat mich immer gefreut. Den Weg hat die Jazzie, was meine Alte is, doch e Tätchens gehabt, in ihre Glad Rickt in Publick zu erscheine. Ich hem den Mister Meier off Saches reminding her zum Tätchens gemacht.

Nächte Ding, hat er gesagt: Sie müsse bei alle Mieres dabei sein. Verlaufe Sie sich die einzige im Town, wo den junge Mann keine dicht immer bei dem Weg: Weiter in Sie denn einmsam mit dem Lindy schmächtig gemorde? Seien Sie, da hat er mich gebabt. Ich hem ihn keine Antwort gemere können, un da hen ich fer meine Prosecksehen e Storie aufgemacht. Ich hem gesagt: Das will ich Ihne erzähle. Der Lindy is von deutscher Abstammung, seine Mutter war e plattdeutsche Leddie un seine Vatter war en Schwob. In die Fennisch is immer das deutsche Pehper gelese worde un off Nights hat der gesmickt auch immer mein Name in dem Pepper gelese, un dem Weg is es kommne. Well, der Mister Meier is mit die Eksplenesischen sätisfied gewese.

Wie ich heim hin kommne un hem die Lizzie alles verzählt, du wer se immer gefiddelt. Se hat mich ganz schrecklich gefreut, un gleich is se dran gange, die Antwort-en Ordnung zu bringe. Um Halle gemung is se gleich rentewag zu dem Bankett gelaufe un hat sich en Seldh gemme lasse. Dann hat se widder glücklich gefühlt, immer off Nights hat se auch gleich widder en Kick gekriegt. Sie sagt, wenn ich e ganz kleine wenig kommen Heimsehnig hätt, denn hätt ich schnibs gemug en fröhere Day for die Mieresprächen ausgemacht, so daß se e wenig mehr Zeit gehabt hätt, sich zu präparehre; immer ich debt auch an nem gar nichs denke.

Lizzie, hen ich gesagt, jetzt duh emal kein Pappriefsch mehr. Wenn der Lindy nur en ganzer Day in Town stehe kanne, denn werd er gleich en Day länger hier bleibe, bloß in Order, daß er dich sehne duht; wenn die mit im 24 Stunde redding werde könnt, denn sollt se einfach daheim stehn, um mer könnte auch ganz gut die Mieresprächen un das Bankwett mittenin sie aufhalte. Sell hat se auch gegliche, immer je hat doch nichs mehr von sage könne. Ich denke, se hat genehmigt, daß ich rickt gewese fin. Immer for eins hat se mich doch noch gefragt: ich hem se demonstrate müsse, daß ich die Wedersweilern vom die Sätlerter - Erbehr nichs sage wollt, bicause die debt denn rentewag verlange, daß mir se nichtemal ne Debte.

Well, ich hem je alles gerennmäßig erzähle ich hem doch gleich gewiß, daß so ebbes kein Sucker bleiwe könnt, bicause meinem mer hen wollt, daß alle Jittiehens parärsperhte muß, nur auch vorher alles publick mache. Es dicht sich mit-bezahle en Mieresprächen um Seldh bloß for den Mister Meier und den Mister Sauerampfer abzuhalte. Ich hem immer doch den ganze Day gefreut, die Wedersweiler zu ewerde, un ich hem auch hockfieder. Am Abend sin die Wedersweilern zu uns ins Hous komme un hem rentewag mit dem Lindy gestaun. Se wollte wisse, ob die Lizzie auch hin debt Zeitn, un die Lizzie sagte: Schöne Ding, wo der Mensch, wo zu ebbes immer duht, der nächst schon for Dierenpe-Sielks hingehn. Das hem ich auch gedenkt, hat die Wedersweilern gesagt, un fuldertänchr schwert Perr mir gehn auch hin.

Un wisse Se, was? Die Lizzie hat sich geferrat wie ellers, un da hem ich genohtzückt, daß ich ganz gehöing ins Fettnäpfche gefuppe wär, wenn ich gerreit hätt, die Wedersweilersch die Geschicht ausgerede.

Wennit ich verbleibe
Ihne Ihrn Lanner
Philipp Sauerampfer.

Bei Bestellungen und bei Einkäufen erwähne man den „Courier.